

Curated by / 策展  
Nuova Artemarea ETS

# SVILUPPI DEL CONTEMPORANEO

per l'Ambasciata d'Italia e l'Istituto Italiano di Cultura di Pechino

法外吏与西阁老  
当代艺术发展项目

法外吏  
西阁老

Flavio Favelli  
Daniele Sigalot

ICCF Academy Art Center  
Raffles City Beijing  
Dong Zhi Men No.1-B2

意大利中国理事基金会学院艺术馆  
北京市东直门来福士购物中心  
B2 奕桥 Bridge+spark



NUOVA  
ARTEMAREA

Raffles City  
来福士

奕桥  
BRIDGE+  
SPARK

**FLAVIO FAVELLI / DANIELE SIGALOT**  
**Sviluppi del Contemporaneo per l'Ambasciata**  
**d'Italia e l'Istituto Italiano di Cultura di Pechino**

ICCF – Italy China Council Foundation Academy Art  
Center - Raffles City,  
Beijing Dong Zhi Men No.1-B2

Inaugurazione: 31 maggio 2026 ore 19

Apertura al pubblico: 1 - 29 giugno 2026

Su iniziativa di:

Massimo Ambrosetti (Ambasciatore d'Italia in Cina)  
Federico Roberto Antonelli (Direttore Istituto Italiano di  
Cultura di Pechino)

Coordinamento Generale:

Federico Roberto Antonelli (Direttore Istituto Italiano di  
Cultura di Pechino)  
Elisa Palana (Ambasciata d'Italia a Pechino)  
Elisa Messina (Istituto Italiano di Cultura di Pechino)  
Daniele Galleni (Istituto Italiano di Cultura di Pechino)

Curatela del progetto residenze:

Guicciardo Sassoli de' Bianchi Strozzi (Presidente,  
Associazione Nuova Artemarea ETS)

Curatela della mostra:

Manuela Valentini (Divisione contemporanea,  
Associazione Nuova Artemarea ETS)  
Ren Jingge (Delegato, studio e promozione mostre,  
Associazione Nuova Artemarea ETS)

Assistenza:

Hilary Zhang (Italy China Council Foundation Academy)  
Matilda Cribiori (Associazione Nuova Artemarea ETS)  
Paola Ma (Italy China Council Foundation Academy)

Organizzazione:

Caterina Feng (Italy China Council Foundation Academy)

Amministrazione

Fabio Romano (Ambasciata d'Italia a Pechino)  
Tiziana Carcich (Istituto Italiano di Cultura di Pechino)  
Ginevra Cavina Boari (Divisione Legale, Associazione  
Nuova Artemarea ETS)

Grafica:

Bianca Garagnani (Associazione Nuova Artemarea ETS)

**法外吏 / 西阁老**  
**当代艺术发展项目**

意大利中国理事基金会学院艺术馆 – 北京来福士中心  
北京市东城区东直门来福士中心 B2 层

**开幕: 2026 年 5 月 31 日 19:00**

**展期: 2026 年 6 月 1 日 – 29 日**

**推广**

安博思 (意大利驻华大使)  
菲德利克 (意大利驻华使馆文化处主任)

**统筹:**

菲德利克 (意大利驻华使馆文化处主任)  
白丽莎 (意大利驻华大使馆)  
梅西娜 (意大利驻华使馆文化处)  
高达宁 (意大利驻华使馆文化处)

**项目策展:**

罗贵辞 (意大利新艺潮协会)

**展览策展:**

冷蔓露 (意大利新艺潮协会当代艺术部)  
任靖戈 (意大利新艺潮协会代表, 展览研究与推广)

**协助:**

张粲 (意大利中国理事基金会)  
李梦棠 (意大利新艺潮协会)  
马晶晶 (意大利中国理事基金会)

**组织:**

冯骄 (意大利中国理事基金会)

**行政:**

法比奥·罗马诺 (意大利驻华大使馆)  
蒂齐亚娜·卡尔奇克 (意大利驻华使馆文化处)  
吉内芙拉·卡维纳·博阿里 (意大利新艺潮协会法律  
部)

**平面设计:**

比安卡·加拉尼亚尼 (意大利新艺潮协会)

**Flavio Favelli / Daniele Sigalot**

**Sviluppi del Contemporaneo per l'Ambasciata d'Italia  
e l'Istituto Italiano di Cultura di Pechino**

Guicciardo Sassoli de' Bianchi Strozzi

Presidente, Associazione Nuova Artemarea ETS

Viene presentata al pubblico, presso lo spazio d'arte della Italy China Council Foundation (Raffles Center di Pechino), l'ultima edizione di *Sviluppi del contemporaneo*, programma di residenze di artisti italiani a Pechino, organizzata per l'Ambasciata d'Italia e l'Istituto Italiano di Cultura di Pechino con opere create appositamente nella capitale della Repubblica Popolare Cinese dagli artisti Flavio Favelli (1967) e Daniele Sigalot (1976). L'iniziativa è promossa dall'Ambasciatore d'Italia in Cina, Massimo Ambrosetti e dal direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di Pechino, Federico Roberto Antonelli, mentre la curatela del progetto è dell'Associazione Nuova Artemarea ETS, presieduta da Guicciardo Sassoli de' Bianchi Strozzi, con la curatela della mostra di Manuela Valentini e di Ren Jingge e la co-organizzazione della Italy China Council Foundation.

Avviato nell'estate 2025, il progetto ha già dato vita a mostre nate dalle residenze a Pechino di Enzo Cacciola e Vincenzo Mascia (luglio 2025), Davide Bramante e Luca Pozzi (novembre-dicembre 2025), oltre alla realizzazione di opere di Matteo Basilé e Davide Sebastian (febbraio-aprile 2026) nell'ambito delle grandi mostre dedicate nel corso del 2026 all'architetto rinascimentale Andrea Palladio, organizzate dall'Ambasciata d'Italia e dall'Istituto Italiano di Cultura di Pechino al Museo Nazionale della Cina e alla Tsinghua University.

Quest'ultima edizione di *Sviluppi del contemporaneo*, presenta i lavori realizzati a Pechino da Flavio Favelli e Daniele Sigalot. Entrambi gli artisti, fra i principali

**法外吏/西阁老**

**当代艺术发展项目**

罗贵辞

“意大利驻华大使馆与北京意大利文化中心当代艺术发展项目”由艺术家法外吏和西阁老在北京创作，作品在意大利中国理事基金会学院艺术馆（北京来福士中心）空间内展出。项目由意大利驻华使馆大使安博思（Massimo Ambrosetti）构思，并由意大利驻华使馆文化处主任菲德利克（Federico Roberto Antonelli）指导，意大利新艺潮协会策展，意大利中国理事基金会学院主办。

继驻地项目第一期恩佐·卡乔拉（Enzo Cacciola）和文琴佐·马夏（Vincenzo Mascia）与第二期卢卡·波奇（Luca Pozzi）和大卫·布拉曼特（Davide Bramante）之后，与帕拉第奥的当代驻地艺术展览并行的法外吏（Flavio Favelli）与西阁老（Daniele Sigalot）当代艺术发展项目开启了收官之作。

此次两位意大利艺术家展现一种观念之中的风景。法外吏于1967年生于佛罗伦萨，使用司空见惯的日常商业包装作为基本材料，以艺术为器剥去俗套的商

dell'arte contemporanea italiana, partono da un agire concettuale e lavorano sul messaggio dato dalla comunicazione; Favelli, con una riflessione sui prodotti del mondo del commercio; Sigalot, offrendo una comunicazione diretta dell'interfacciarsi con il mondo. La mostra è finalizzata a favorire la promozione e il dialogo tra l'arte italiana contemporanea e il contesto culturale della capitale cinese rientrando fra i progetti di diplomazia e dialogo privilegiato che contraddistingue il rapporto tra l'Italia e la Cina, entrambe antiche civiltà che hanno fornito all'umanità eccezionali scoperte in ogni ambito del sapere e dell'arte e che continuano a rinnovarsi e a creare nuove visioni del mondo, di generazione in generazione, guardando al futuro.

业外壳，将艺术思想与产品标签展现的内容结合，转变视角，展现出独树一帜的视觉与概念性诗意。西阁老 1976 年生于罗马，轻盈华丽的艺术作品外观之下蕴藏了深刻与哲思。使用不锈钢或铝板作为作品材质，视觉上展现出纸张的轻盈，与此同时作品内容表达或反映人生，或映照应该反思的社会现实。

两位意大利艺术家，一次跨越山海的遇见，在一个拥有深厚文化与历史的国度里，呈现出一场异彩纷呈的当代艺术大展。

## Il terzo occhio

Ren Jingge

C'è una stagione in cui le cose si fanno trasparenti, e allora è possibile vederle per la prima volta. I due artisti Flavio Favelli e Daniele Sigalot che qui chiamano sé stessi in cinese Fa Wai Li (Mandarino fuorilegge) e Xi Ge Lao (Dio dell'Ovest) – nomi che suonano già come una profezia o una maschera – hanno messo in opera qualcosa che assomiglia a un cortocircuito dello sguardo. Non cercano di insegnarci nulla, e proprio per questo ci restituiscono il mondo in controluce.

## Incontro con la materia

Dalla nascita dell'arte concettuale, la relazione tra uomo e uomo, tra uomo e oggetto è stata ripetutamente portata all'attenzione del pubblico. Artisti come Favelli non hanno smesso di sollecitare lo sguardo a guardare le cose da angolazioni diverse – specialmente quei prodotti dell'industria che si prendono e si gettano senza pensarci. Nella vita quotidiana, pochi si chiedono da dove venga un cartone, cosa significhi un marchio, quale progetto si celi dietro uno strato d'imballaggio; eppure sono proprio queste evidenze minime a costituire quel paesaggio muto, e nondimeno parlante, della contemporaneità.

Favelli, invece, procede a rovescio. In *Tempo Aureo*, sceglie cartoni di cibo o bevande già usati, li taglia, li spruzza a spostamento con colori oro e argento, cosicché l'assemblaggio produce un'illusione ottica: a seconda dell'angolo da cui si guarda, il marchio e il metallo si riflettono l'uno nell'altro, e quel che era un rifiuto destinato al riciclo acquista un'aria quasi preziosa. La serie dei pacchetti di sigarette è ancora più significativa: la consistenza e la lucentezza delle confezioni cinesi lo affascinano, ma lui non fuma, anzi detesta il tabacco; quando incontra un pacchetto che lo colpisce, preferisce comprare le sigarette e gettarle, conservando solo il vuoto contenitore – dando così un senso nuovo all'antico aneddoto del “comprare la cassetta e restituire la perla”.

## 第三只眼

任靖戈

法外吏和西阁老，这两位来自远方的艺术家，单是名字就透着一股不拘常格的神性意味。他们的加入，给这个驻地创作的收尾增添了几分耐人寻味的东西。艺术的发展，往往并不在循规蹈矩中产生，而那些愿意跳出惯常视野的人，反倒更容易让人窥见将来可能的模样。这个结尾之所以不凡，大约也正因为它不急于给出答案，而是留下了一道值得久久回想的瞬息。

## 遇见材料

自观念艺术诞生以来，人与人、人与物的关系被一次又一次的呈现到公共视野，像法外吏这样的艺术家，不停催促人们用不同的视野看待事物，尤其是人们随手取用又抛弃的工业产品包装。平日里，人们很少去想一只纸箱的来历、一枚商标的意味、一层包装的设计意图，而这些恰恰构成了当代生活的一种无言“风景”。法外吏却反其道而行之。在《黄金时代》里，他挑选用过的食品或饮品纸箱，加以裁剪，并错位喷涂金银二色，使拼贴本身产生视觉上的错动，观者从不同角度，商标与金属色相互映衬，原本该回收的纸箱竟显出稀有的气质。烟盒拼贴系列则更有意思：中国香烟盒的质地和光泽让他着迷，但他并不吸烟，甚至厌恶烟草，于是遇到心仪的烟盒时，他宁可买下香烟扔掉，只留空盒，让千年流传的“买椟还珠”有了新的意义。

Accanto a questi lavori che amplificano l'impatto visivo dell'imballaggio, troviamo strategie opposte. In *Extra*, per esempio, frammenti di etichette di bevande analcoliche coprono l'etichetta originale di una bottiglia di liquore, lasciando solo una stella rossa; in *Polvere di stelle*, la superficie delle lattine di alluminio viene raschiata, cancellando ogni marchio di birra, cosicché tutte si trasformano in stelle. La loro forma deriva da quelle che l'artista ha osservato sulle prime bandiere della Repubblica Popolare Cinese al Museo Nazionale. Il suo gesto non è che un promemoria: gli oggetti resi invisibili dall'abitudine, se guardati da un'altra prospettiva, possono raccontare un discorso del tutto diverso.

### **“Questa roba la sa fare chiunque”?**

Se Favelli risveglia lo sguardo attraverso lo spostamento, Sigalot preferisce rovesciare direttamente il tavolo. Ama creare apparenze leggere e oniriche, ma le sue parole hanno spesso un filo tagliente. Nella sua serie di slogan, su lastre d'alluminio rigido verniciate opache – che sembrano carta, tanto sono lievi – scrive a pennarello, a Pechino, frasi come “Questa roba la sa fare chiunque”, “Questo è un lavoro nuovo”, “Se stai leggendo questa frase in un museo, applaudimi”. L'intento è far sì che lo spettatore si misuri da solo con il valore dell'arte contemporanea e la logica commerciale che la sottende. Ha anche realizzato una serie di sculture a forma di aeroplanino di carta: inizialmente in alluminio, piegate e verniciate, quasi indistinguibili dal vero. Di fronte all'obiezione ricorrente – “Questa roba la so fare anch'io” – la sua replica è sempre stata: “E allora fallo tu”. Più tardi ha usato l'acciaio per *Clearly not a plane*,

除了放大包装给人的视觉冲击，另有一些作品采用逆向策略，比如《格外》用无酒精饮料的标签碎片覆盖酒瓶原标，只保留一颗红星；《星尘》则刮擦铝罐表面，抹去所有啤酒品牌，令它们统统化为星星——这些星星的形态，来自他在国家博物馆所见的最早一批国旗上闪耀的图案。他的做法，无非是提醒我们：那些被习惯遮蔽的物件，换一个角度，也许能说出完全不同的话语。

### **“这玩意儿谁都能做”？**

如果说法外吏用错位唤醒眼睛，那么西阁老更倾向于直接掀翻桌子。他喜欢营造轻松梦幻的外观，话语里却常带锋芒。他的标语系列作品，用硬铝板涂以哑光烤漆，看上去像纸张一般轻巧，而后在北京用马克笔写下“这玩意儿谁都能做”“这是一件新作品”“如果你在博物馆读到了这句话 请为我欢呼”之类的话，意在让观者自己掂量当代艺术的价值和它背后的商业逻辑。他也制作了一系列纸飞机形状的雕塑，最初用铝片，经过折叠和喷漆，几乎能以假乱真。面对“这有什么难”的常见质疑，他向来只回敬一句：“那你去做呀。”后来他索性用钢材来做《明显不是纸飞机》，

rendendolo volutamente meno somigliante, così che l'ironia risultasse più evidente.

Quanto al *Coppa Pizzeria*, dal 2011 è una creazione collettiva in continua crescita: si parte dalla scelta di luoghi non convenzionali, fino alla costruzione, negli ultimi anni, di arene container e labirinti di grandi dimensioni, smantellati subito dopo gli eventi. Similmente, l'opera *A portrait of Everyone in Beijing* incide con un laser la pianta dei luoghi più celebri della capitale su uno specchio concavo. Quando lo spettatore vi si affaccia, la sua ombra cade sulla mappa della città. Quell'ombra è lieve, ma concreta; non sembra proiettata da quella persona, ma piuttosto come se lo specchio infilasse un vuoto di Pechino e lo appiccicasse a chi sta lì. Un incontro breve, una dissipazione rapida – e proprio questo fa dell'opera un vero “campo di relazione”: raduna davvero le persone, e davvero provoca pensieri diversi. È forse questo il suo effetto più sostanziale.

Che si tratti di cartoni assemblati o di lastre di alluminio verniciate, il valore dell'arte non risiede nella tecnica con cui l'opera è realizzata. Ciò che conta davvero è l'idea: se è originale, se ha scorto prima degli altri una possibilità, se sa suscitare nello spettatore un nuovo modo di pensare. Il “terzo occhio” dell'artista osserva un lato del mondo che gli altri non vedono, scorge nelle cose comuni un aspetto insolito, e crea con accortezza opere che risvegliano la sensibilità interiore, offrendoci, dinanzi agli oggetti e alle relazioni, una prospettiva in più. È questo, in fondo, il senso più profondo del progetto di residenza, ed è anche ciò che rende l'arte contemporanea così interessante: non offre risposte utili, ma cambia silenziosamente il modo in cui poniamo le domande.

故意让它不那么像纸飞机,以此让讽刺的意味更清晰。至于《匹萨杯》,自2011年起便是一桩持续生长的集体创作,从挑选非常规场地,到近年自行建造集装箱竞技场和大型迷宫,且这些建筑在赛事后迅速拆除。相似的,作品《每一个在北京的人》使用激光将北京景点的平面图刻进了凹面镜。当观看者看着时,他们的影子落在城市地图上。这个影子很淡,却很实在,仿佛不是从这人身上投下去的,倒像是这面镜子把北京城的某一块空隙,硬是塞给了站在那儿的人。短暂的相遇,迅速的离散,反倒使作品成为真正的“关系场”——切实地聚拢了人,也切实地激发出不同的思考,这大约便是它最实在的作用了。

无论是拼贴纸箱还是喷涂铝板,艺术的价值并不体现在完成作品的技术上,真正重要的,是想法——它是否独特,是否先于众人看见某种可能,又能否引发观者新的思考。艺术家的“第三只眼”观察到世界的不同一面,从寻常事物中看出了不寻常的侧面,并巧妙地创造出启迪灵性的作品,使我们在面对人与物的时候,多出一种观看的角度。这大约就是本次驻地项目最根本的意义,也是当代艺术令人觉得有意思的地方:它并不提供实用的答案,却悄然改变了我们提问的方式。

## Flavio Favelli e Daniele Sigalot all'ICCF Academy Art Center

Manuela Valentini

Flavio Favelli (Firenze, 1967) da tempo sviluppa una ricerca incentrata sull'uso di oggetti di recupero che attraverso un processo di riassettaggio e rinnovamento, acquistano una nuova vita, oltre ad un nuovo valore simbolico. Le opere realizzate da Favelli durante la residenza a Pechino nascono da oggetti recuperati direttamente nel tessuto urbano e commerciale della città, come cartoni da imballaggio, pacchetti di sigarette, bottiglie di liquore e lattine di bevande: materiali comuni e destinati al consumo che, nelle mani dell'artista, diventano strumenti per osservare la contemporaneità cinese.

Particolare attenzione è rivolta alle confezioni di sigarette cinesi, caratterizzate da grafiche sofisticate, carte lucide e cangianti e da un immaginario che riprende motivi della tradizione classica cinese. Favelli ne valorizza i colori, le superfici ed i dettagli ornamentali, al fine di evidenziare il modo in cui il design commerciale continui a trasmettere riferimenti culturali e simbolici.

La serie *Tempo Aureo* comprende assemblages di cartoni recuperati nei supermercati, montati su pannelli con cornice e successivamente ricoperti con smalti oro o argento lucido. Destinati originariamente a contenere e trasportare merci prima di essere scartati o riciclati, questi materiali vengono sottratti alla loro funzione pratica per mettere in risalto la ricchezza grafica delle scritte, dei loghi e delle superfici industriali. Accanto a questi lavori, Favelli realizza anche composizioni ottenute da confezioni e pacchetti di sigarette assemblati per affinità cromatiche, senza ulteriori interventi, creando nuove corrispondenze visive tra colori, segni e texture.

La serie *Polvere di Stelle* è composta da tre opere, ciascuna formata da quattro lattine di bevande cinesi, insieme ad alcuni marchi internazionali. Favelli interviene raschiando la superficie metallica fino a lasciare emergere soltanto la forma di una stella - in alcuni casi doppia - simbolo universale, ma anche elemento centrale della bandiera cinese. Alcune di queste stelle prendono ispirazione dalle prime versioni delle bandiere della Repubblica Popolare Cinese, viste dall'artista durante la visita al Museo Nazionale della Cina.

法外吏与西阁老在意大利中国理事基金会学院艺术馆

冷蔓露

法外吏（佛罗伦萨，1967年）长期致力于以回收物品为媒介的艺术实践，其创作通过对拾得物件的重新组装与再造，赋予这些物品以新的生命及象征意涵。法外吏在北京驻地期间完成的作品，材料均取自北京城市肌理与商业脉络中的废弃之物，诸如包装纸箱、香烟盒、酒瓶与饮料罐——这些原本指向消费用途的日常物料，在艺术家手中转化为审视中国当代社会的视觉媒介。

尤其值得注意的是，法外吏对中国香烟包装的深入关注。此类包装以精密的图形设计、光洁而富于变幻的纸张材质，以及援引自中国传统经典意象的视觉题材为特征。艺术家通过凸显其色彩、表层质感与装饰细节，揭示商业设计如何持续承载并传递文化象征。

《黄金时代》系列由一组拾自超市的纸箱集合装置构成，这些纸箱被装裱于镶框面板之上，并以金色或银色光泽釉彩喷漆加以覆盖。这些材料原用于容纳与运输商品，随后被废弃或回收；法外吏将其从实用功能中抽离，转而突出其上文字、标识与工业表面的图形丰富性。与此并置，法外吏还创作了以香烟包装盒为材料的组合作品，依据色彩关系加以拼合，不施其他干预，从而在色彩、符号与纹理之间建立新的视觉呼应。

《星尘》系列包含三件作品，每件均由四只中国饮料罐构成，其中亦包含若干国际品牌。法外吏通过刮擦金属表层，使仅存一颗星形——在若干件中为双星——浮现于罐体之上。星星既是普世象征，亦是中国国旗的核心元素。其中部分星形图案的灵感，源自艺术家参观中国国家博物馆时所见的中华人民共和国早期国旗设计方案。

L'opera *Extra* è invece costituita da una coppia di bottiglie di un superalcolico cinese, caratterizzate dalla presenza di una stella rossa sull'etichetta originale. Favelli vi applica ulteriori etichette provenienti da bevande locali, infusi, tè e succhi di frutta contenuti in bottiglie di plastica dalle forme particolarmente elaborate. L'artista concentra così l'attenzione sulla straordinaria varietà di forme, colori ed effetti cromatici che caratterizzano il packaging cinese contemporaneo.

Attraverso questi continui rimandi tra immagini, segni e materiali, Favelli costruisce una riflessione sulla storia delle forme e sull'evoluzione dell'estetica commerciale in Oriente. Il suo sguardo si concentra soprattutto sui contenitori più che sui contenuti, trasformando oggetti destinati allo scarto - cartoni, lattine, confezioni - in superfici capaci di raccontare le relazioni tra arte, commercio, memoria e cultura visiva contemporanea.

Daniele Sigalot (Roma, 1976) è un artista concettuale il cui linguaggio artistico è ironico, cinico, assurdo e di grande impatto nei contenuti, nella materialità e nella portata. La sua formazione è avvenuta nel campo della pubblicità, ma nel 2007 si è dimesso da Saatchi & Saatchi London per dedicarsi a tempo pieno alla sua carriera artistica.

Una delle tematiche più ricorrenti nella ricerca di Sigalot è il viaggio. Un interesse che riguarda l'artista in prima persona: nel corso della sua vita ha infatti abitato in sei città diverse, facendo dell'attraversamento geografico e culturale una componente essenziale della propria esperienza. Per Sigalot il viaggio non coincide quindi semplicemente con il trasferimento da un luogo a un altro, ma rappresenta una trasformazione costante dello sguardo e dell'identità.

Al 2021 risale *A portrait of Everyone, Everywhere*, una grande installazione di Sigalot allestita al Terminal 1 dell'Aeroporto di Milano che propone una riflessione sul tema del rapporto tra le persone e i luoghi. La monumentale opera consiste in 12 mappe di altrettante metropoli internazionali incise al laser su lastre concave di acciaio lucido, appoggiate su basi di legno; queste mappe vengono così trasformate in grandi superfici specchianti capaci di coinvolgere e stravolgere l'immagine di chi vi si riflette. In questo modo, l'artista intende sottolineare come i luoghi dove nasciamo e viviamo ci formano e trasformano costantemente. «Io sono di Roma – spiega l'artista – ma ho cominciato a lavorare a Milano, poi ho vissuto a Barcellona, Londra, Berlino, a Napoli ed ora sono tornato a Roma. Ogni città ha contribuito a cambiarmi, sia moralmente che fisicamente. Volevo trasformare questo pensiero in

opera *《格外》*则由一对中国烈酒瓶构成，其原标签即带有红星图案。法外吏在这些瓶身附加了来自本土饮料、茶饮及果汁的标签，这些产品多采用形态繁复的塑料瓶包装。艺术家由此将关注焦点集中于当代中国包装设计在形态、色彩与效果方面所展现的非凡多样性。

通过图像、符号与材料之间持续的关联，法外吏构建了一种关于东方形式史与商业美学演进的深层反思。他的目光始终聚焦于容器而非内容，将那些本将被弃置的物件——纸箱、罐体、包装——转化为能够讲述艺术、商业、记忆与当代视觉文化之间复杂关系的表层载体。

西阁老（罗马，1976年）是一位观念艺术家，其艺术语言兼具讽刺性、荒诞感与强烈的观念冲击力，在内容、物质性与意涵层面均具有显著力度。他曾接受广告行业训练，2007年辞去伦敦萨奇广告公司职务，转而全身心投入艺术创作。

旅行是西阁老艺术实践中反复出现的核心主题，且直接关联其亲身经历：在其人生历程中，他曾居住于六座不同城市，将地理与文化的穿行视为自身经验的重要构成维度。对他而言，旅行不仅指涉从一地至另一地的物理位移，更意味着视角与身份的持续转变。

2021年，西阁老在米兰马尔彭萨机场一号航站楼展出大型装置作品《每个人、每处地方的肖像》。该作品围绕人与场所之间的关系展开反思，由十二幅国际大都市的地图构成，以激光雕刻于凹面抛光钢板之上，置于木质基座。这些地图由此转化为大型镜面，能够映照并扭曲观者的身影，以此强调诞生与生活之地对个体的持续塑造与转化。艺术家自述：“我生于罗马，却在米兰开始工作，之后居住于巴塞罗那、伦敦、柏林、那不勒斯，如今又回到罗马。每座城市都从道德与身体层面改变了我。我希望将这一思考转化为作品，而最直接的方式便是在抛光表面上雕刻地图，使城市地形与面容轮廓相互叠加——正是当这一重合实现之时，作品方告完成。”在意大利中国理事基金会学院艺术馆的展览中，西阁老展出其为北京驻地期

un'opera e la cosa più semplice mi è sembrata incidere una mappa su una superficie lucida per poter sovrapporre la topografia di una città ai lineamenti di un volto. È proprio quando questa somma si realizza che l'opera si compie». In mostra all'ICCF Academy Art Center, Sigalot presenta una speciale versione dell'opera milanese, concepita durante la sua residenza a Pechino, intitolata *A Portrait of Everyone in Beijing*. Questa volta l'installazione si compone di diciotto placche metalliche specchianti e deformanti sulle quali sono incise le mappe di diciotto aree di Pechino. Si tratta perlopiù di luoghi frequentati dall'artista durante il suo soggiorno pechinese. L'esperienza di Sigalot nella capitale cinese ha lasciato qualcosa di indelebile nell'uomo che sarà domani, mentre la popolazione cinese potrà ritrovare e “confermare” la propria identità.

Sigalot trasforma così la cartografia in un ritratto sia personale che collettivo; un ritratto, dunque, mutevole che non appartiene più soltanto all'artista, ma a chiunque vi si rifletta. Pechino smette di essere soltanto una città reale per diventare uno spazio mentale nel quale esperienze personali e identità differenti si sovrappongono.

Oltre all'acciaio, un suo materiale d'elezione è l'alluminio, manipolato e lavorato fino al punto di farlo assomigliare in maniera quasi iperrealista a dei fogli di carta. Il fatto che tutte queste opere siano realizzate in alluminio genera un continuo cortocircuito percettivo e concettuale: ciò che appare leggero, fragile e temporaneo è in realtà rigido, pesante e permanente. Come afferma lo stesso Sigalot: «Mi piace ingannare. Fregare l'occhio, confondere le idee. Trasformare il metallo in carta, nascondere l'essenza per mettere in evidenza l'apparenza». I fogli di carta vengono poi assemblati e trasformati in installazioni ambientali o sculture che hanno a che fare con il tema del fallimento e dell'errore. Vere e proprie flotte di aeroplanini di finta carta, anziché evadere verso mete fantastiche come nei giochi dei bambini, finiscono per impattare contro un muro, oppure fogli accartocciati – simbolo di tutti gli errori e ripensamenti dell'artista (o nostri?) – anziché finire nel cestino della spazzatura diventano opere d'arte, declinate secondo forme ordinate e principi estetici sublimi. Summa per eccellenza di questo accumulo di errori è *Master of Mistakes*, un'enorme sfera di fogli stropicciati, di idee scartate, esposto nel 2022 alla Galleria d'Arte Nazionale e Contemporanea di Roma e ancora oggi visibile all'Aeroporto Leonardo da Vinci. Come a dire che il fallimento e gli errori possono anche portare a qualcosa di buono. Più che correggere il fallimento, Sigalot sembra renderlo visibile, trasformandolo in una forma stabile, ironica e condivisa dell'esperienza contemporanea.

Il particolare di un'installazione di Sigalot, intitolata *A Portrait of Everyone in Beijing*. L'opera è composta da diciotto placche metalliche specchianti e deformanti, sulle quali sono incise mappe di diciotto aree di Pechino. Si tratta perlopiù di luoghi frequentati dall'artista durante il suo soggiorno pechinese.

西阁老由此将制图学转化为兼具个人性与集体性的肖像——一个变动的、不再仅属于艺术家自身，而属于每一位在其前驻足观者的肖像。北京不再仅是一座现实中的城市，而成为一个心理空间，在此，不同个体的经验与身份相互叠加。

除钢材外，铝材亦是西阁老偏好的媒介。他通过精细加工，使铝材呈现出近乎超级写实主义的纸张质感。所有这些以铝材制成的作品，持续制造着知觉与观念层面的短路效应：表象上轻盈、脆弱、寿命短的物品，实质上却是坚硬、沉重、持久的。诚如艺术家所言：“我喜欢欺骗。愚弄视觉，混淆观念。将金属转化为纸张，隐藏本质以彰显表象。”这些“纸张”随后被组装为环境装置或雕塑，主题涉及失败与错误。成群的纸飞机——以仿纸质金属制成——并非如童年游戏般飞向幻想的目的地，而是最终撞击于墙面；揉皱的纸张——象征着艺术家的（抑或我们的？）所有错误与反思——未曾被弃入废纸篓，反而升格为艺术品，以规整的形式与崇高的美学原则呈现。这一切错误积累的典范之作是《错误大师》——一个由揉皱纸张、被弃置构思构成的巨大球体，于2022年在罗马国立当代艺术馆展出，至今仍陈列于列奥纳多·达·芬奇机场。作品似乎在言说：失败与错误亦能导向某种积极之物。西阁老并非意在纠正失败，而致力于使其可见，将其转化为一种稳定的、带有反讽意味的、为当代经验所共享的形式。

FLAVIO FAVELLI  
(Firenze 1967)

Vive e lavora a Montepastore (Bologna). Dal 1995 le sue opere hanno attirato molta attenzione grazie a uno stile assolutamente personale e riconoscibile. Favelli utilizza spesso confezioni, etichette e materiali commerciali come base per i suoi collage. Attraverso la selezione, il ritaglio e la ricomposizione di marchi e loghi, costruisce un linguaggio visivo unico. Per lui, packaging, slogan pubblicitari, insegne e bandiere rappresentano il paesaggio stesso della società contemporanea: elementi quotidiani che, osservati da un'altra prospettiva e rimontati insieme, producono nuovi significati.

Dopo la Laurea in Storia Orientale all'Università di Bologna, prende parte al Link Project (1995-2001). Partecipa alla residenza TAM a Pietrarubbia diretta da Arnaldo Pomodoro nel 1995 e al Corso Superiore Arti Visive della Fondazione Ratti con Allan Kaprow nel 1997.

Ha esposto con progetti personali al Centro per l'Arte Pecci a Prato nel 2005, al Projectspace 176 a Londra nel 2006, alla Fondation Antoine de Galbert a Parigi e alla Fondazione Sandretto Re Rebaudengo a Torino nel 2007, al Museo Marino Marini a Firenze nel 2009, al Museo RISO a Palermo nel 2010 e 2024, al MACRO di Roma e al MAMbo a Bologna, nel 2011, alla Maison Particuliere a Bruxelles nel 2014, al MAXXI nel 2015 a Roma, a Ca' Rezzonico a Venezia nel 2019, alla GAM di Torino e al Museo di Capodimonte nel 2022, a Palazzo Collicola a Spoleto nel 2023, alla Fondazione Federico Zeri a Bologna nel 2025.

Fra le principali mostre collettive si ricordano quelle al Museion di Bolzano nel 2003, a Villa delle Rose (2002) e alla GAM (2006) a Bologna, al Musée d'Art Moderne di

## 法外吏

(1967 年生于佛罗伦萨)

法外吏在蒙特帕斯托雷工作和生活。95 年开始，他的作品因独树一帜而备受关注，常以包装、标签为基本材质进行拼贴创作作品，对商标的筛选、剪贴、重新排列组合，形成了一种非常独特的视觉语言。无论是产品包装、标签还是宣传标语旗帜，在法外吏看来，都是一种当代社会的风景。以一种不同的视角去看待他们，就会产生新的意义。

博洛尼亚大学东方历史专业毕业后，参与了 Link Project (1995-2001)。1995 年参加由阿尔纳尔多·波莫多罗指导的彼得拉鲁比亚 TAM 驻地项目，1997 年参加拉蒂基金会与阿伦·卡普罗合作的高级视觉艺术课程。

个展曾在以下机构举办：2005 年普拉托佩奇艺术中心、2006 年伦敦 176 项目空间、2007 年巴黎安托万·德·加尔贝基金会与都灵桑德雷托·雷·雷鲍登戈基金会、2009 年佛罗伦萨马里诺·马里尼博物馆、2010 年和 2024 年巴勒莫里索博物馆、2011 年罗马当代艺术博物馆 (MACRO) 和博洛尼亚现代艺术博物馆 (MAMbo)、2014 年布鲁塞尔私人之家、2015 年罗马国家二十一世纪艺术博物馆 (MAXXI)、2019 年威尼斯雷佐尼科宫、2022 年都灵现代艺术画廊 (GAM) 和卡波迪蒙特博物馆、2023 年斯波莱托科利科拉宫、2025 年博洛尼亚费德里科·泽里基金会。

主要群展包括：2003 年博尔扎诺穆塞恩博物馆、2002 年玫瑰别墅与 2006 年博洛尼亚现代艺术画廊

Saint- Etienne nel 2005, alla GAM di Torino nel 2006. Ha partecipato alla XIII Biennale di Scultura a Carrara (2007) e alla XV Quadriennale a Roma (2008) e alla mostra "Italics" a Palazzo Grassi a Venezia (2008), poi itinerante all'MCA di Chicago, all'Elgiz Museum a Istanbul (2008), al festival *No Soul For Sale* della Tate Modern a Londra (2010) dove ha rappresentato con un progetto installativo l'associazione ViaFarini di Milano, alla Fondazione Pomodoro a Milano, al Museo MADRE a Napoli, al MOCA a Shanghai nel 2010, alla Peggy Guggenheim Collection a Venezia (2011), all'11° Biennale dell'Havana nel 2012, alla GAMEC a Bergamo (2013), al Castello di Rivoli nel 2012 e 2015, al MOCA di Cleveland nel 2016 e al Xi'an Art Museum e al Palazzo del Quirinale nel 2018, allo spazio Hamlet a Zurigo e al MAAT di Lisbona nel 2022.

Ha realizzato due ambienti pubblici permanenti: *Vestibolo* nella Sede ANAS di Venezia di Palazzetto Foscari (2005) e *Sala d'Attesa* nel Pantheon di Bologna all'interno del Cimitero Monumentale della Certosa (2008), che accoglie la celebrazione di funerali laici. Nel 2009 è stato l'artista prescelto per *Acrobazie #5*, progetto di Unicredit Group al Centro Fatebenefratelli di San Colombano al Lambro (MI). Nel 2010 è stato invece in residenza all'American Academy di Roma per l'Italian Fellowship.

Ha partecipato a due Biennali di Venezia: la 50° (*Clandestini*, a cura di F. Bonami) nel 2003 e la 55° (*Vice versa*, Padiglione Italia a cura di B. Pietromarchi) nel 2013. Nel 2015 *Gli Angeli degli Eroi* viene scelta dal Quirinale e dal Ministero della Difesa per rappresentare i militari caduti nella ricorrenza del 4 Novembre. Nel 2016, in occasione dell'inaugurazione dell'Anno

(GAM)、2005 年圣艾蒂安现代艺术博物馆、2006 年都灵都灵现代艺术画廊 (GAM)。曾参加 2007 年第十三届卡拉拉雕塑双年展、2008 年第十五届罗马四联展、2008 年威尼斯格拉西宫的 “Italics” 展 (后巡展至芝加哥 MCA、伊斯坦布尔埃尔吉兹博物馆)、2010 年伦敦泰特现代美术馆 “No Soul For Sale” 艺术节 (代表米兰 ViaFarini 协会呈现场域装置)、米兰波莫多罗基金会、那不勒斯 MADRE 博物馆、上海 MOCA、2011 年威尼斯佩吉·古根海姆收藏馆、2012 年第十一届哈瓦那双年展、2013 年贝加莫 GAMEC、2012 年和 2015 年里沃利城堡、2016 年克利夫兰 MOCA、2018 年西安美术馆和奎里纳莱宫、2022 年苏黎世 Hamlet 空间和里斯本 MAAT。

完成两件永久性公共空间作品: 2005 年威尼斯福斯卡里小宫 ANAS 总部的《门厅》, 2008 年博洛尼亚切尔特萨纪念墓园万神殿内的《等候室》(用于举办非宗教葬礼)。2009 年被选为 Unicredit 集团 “Acrobazie #5” 项目 (位于圣科隆巴诺·阿尔·兰布罗的 Fatebenefratelli 中心) 的特邀艺术家。2010 年于罗马美国学院驻留 (意大利奖学金项目)。

参加两届威尼斯双年展: 2003 年第五十届 (“Clandestini”, 策展人 F.博纳米) 和 2013 年第五十五届 (“Vice versa”, 意大利馆策展人皮耶特罗马尔基)。2015 年, 《英雄天使》被奎里纳莱宫和国防部选为 11 月 4 日纪念阵亡军人的象征作品。2016 年在比萨高等师范学校新学年开学典礼上, 受邀作为演讲者参加该校组织的当代艺术研讨会。

Accademico, è invitato a partecipare come relatore ad un convegno sull'arte contemporanea organizzato dalla Scuola Normale Superiore di Pisa. Nel 2017 il progetto *Serie Imperiale* vince la seconda edizione dell'Italian Council. Nel 2019 presenta *Black Avorio*, opera permanente al parco Sculture di Santa Sofia (FC) e il libro d'artista *Bologna la Rossa* con Edizioni Corraini. Nel 2021 l'opera *I Maestri serie Oro* è commissionata e acquistata dalla Fondazione Torino Musei GAM mediante il Piano Arte Contemporanea del Ministero. Nel 2023 vince il 74° premio Michetti e viene installata in modo permanente la scultura in ferro, *Progetto per pulpito e altre figure*, in Piazza Puntoni, nel centro storico di Bologna.

Ha scritto per La Repubblica edizione di Bologna, scrive per il Corriere della Sera edizione di Bologna e per le riviste Exibart, Artribune, Doppiozero e Antinomie. Ha partecipato a seminari e conferenze presso l'Accademia di Belle Arti di Venezia, Brera a Milano, al Politecnico di Torino, all'Università di Bolzano e Bologna e presso numerose altre istituzioni pubbliche e private. Le sue opere sono presenti in collezioni pubbliche e private come la Galleria d'Arte Moderna e Fondazione Sandretto Re Rebaudengo a Torino, Teatro Comunale, Bologna Fiere e Fondazione Furla a Bologna, La Maison Rouge Fondation Antoine De Galbert a Parigi, Collezione La Gaia a Cuneo, Civiche Raccolte d'Arte, Fiera Milano e Collezione Ramo a Milano, MACRO, Nomas Foundation e Collezione Farnesina a Roma, Museo Arte Contemporanea Villa Croce a Genova, Villa Adriana Villa d'Este a Tivoli, Zabłudowicz Collection a Londra, Collezione Elgiz e Yapi Kredi a Istanbul, Museo Palazzo Riso a Palermo, Collezione Unicredit Banca, Magazzino Italian Art a Cold Spring (NY, Usa); nel 2008 il Museo MAXXI di Roma ha acquistato una sua grande installazione dal titolo *La Terza Camera*.

2017 年,《帝国系列》项目获得第二届意大利委员会奖金。2019 年,在圣索菲亚(FC)雕塑公园呈现永久作品《黑象牙》,并与科拉伊尼出版社合作出版艺术家手制书《红色的博洛尼亚》。2021 年,《大师·金系列》获都灵 GAM 基金会通过文化部当代艺术计划委托并收藏。

2023 年,获得第七十四届米凯蒂奖,铁雕作品《讲经台及其他形象方案》永久安装在博洛尼亚历史中心的普恩托尼广场。

曾为《共和国报》博洛尼亚版撰稿,现为《晚报》博洛尼亚版及《Exibart》《Artribune》《Doppiozero》《Antinomie》等杂志撰稿。

曾在威尼斯美术学院、米兰布雷拉美术学院、都灵理工大学、博尔扎诺大学、博洛尼亚大学及其他众多公私机构举办研讨会和讲座。作品被公共及私人收藏机构收藏,包括:都灵现代艺术画廊与桑德雷托·雷·雷鲍登戈基金会、博洛尼亚市立歌剧院、博洛尼亚展览中心与弗尔拉基金会、巴黎红房子基金会(安托万·德·加尔贝基金会)、库内奥拉加亚收藏、米兰市立艺术收藏、米兰展览中心与拉莫收藏、罗马当代艺术博物馆、诺马斯基金会与法尔内西纳收藏、热那亚克罗切别墅当代艺术博物馆、蒂沃利哈德良别墅与埃斯特别墅、伦敦扎布卢多维茨收藏、伊斯坦布尔埃尔吉兹收藏与 Yapi Kredi、巴勒莫里索宫博物馆、Unicredit 银行收藏、纽约州冷泉镇 Magazzino 意大利艺术博物馆。2008 年,罗马国家二十一世纪艺术博物馆购藏其大型装置《第三室》。



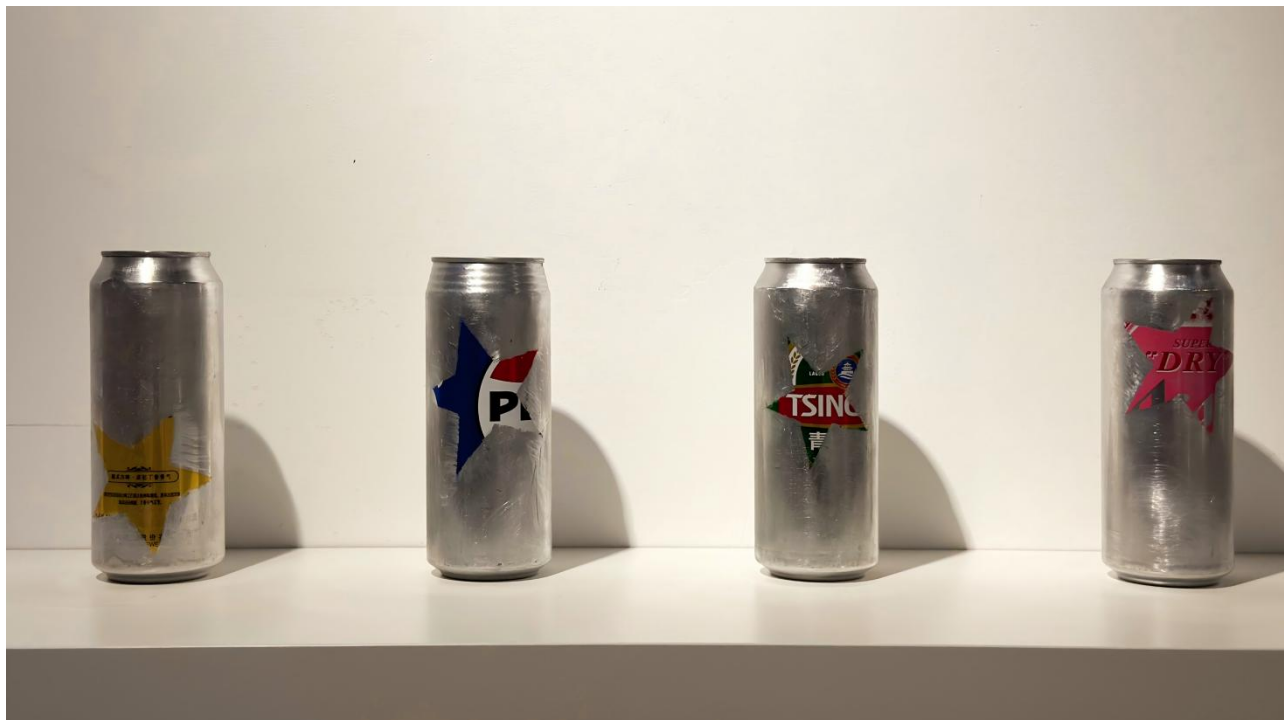
**Flavio Favelli**  
**Extra**  
Etichette su bottiglia  
27 x 8 cm  
2026

**法外吏**  
**格外**  
瓶身标签  
27 x 8 厘米  
2026



**Flavio Favelli**  
**Extra**  
Etichette su bottiglia  
27 x 8 cm  
2026

**法外吏**  
**格外**  
瓶身标签  
27 x 8 厘米  
2026



**Flavio Favelli**  
*Polvere di stelle*  
Lattine graffiate  
16 x 6 x 6 cm cad.  
2026

**法外吏**  
**星尘**  
刮擦铝罐  
16 x 6 x 6 cm 每件  
2026



**Flavio Favelli**  
***Polvere di stelle***  
Lattine graffiate  
16 x 6 x 6 cm cad.  
2026

**法外吏**  
**星尘**  
刮擦铝罐  
16 x 6 x 6 cm 每件  
2026



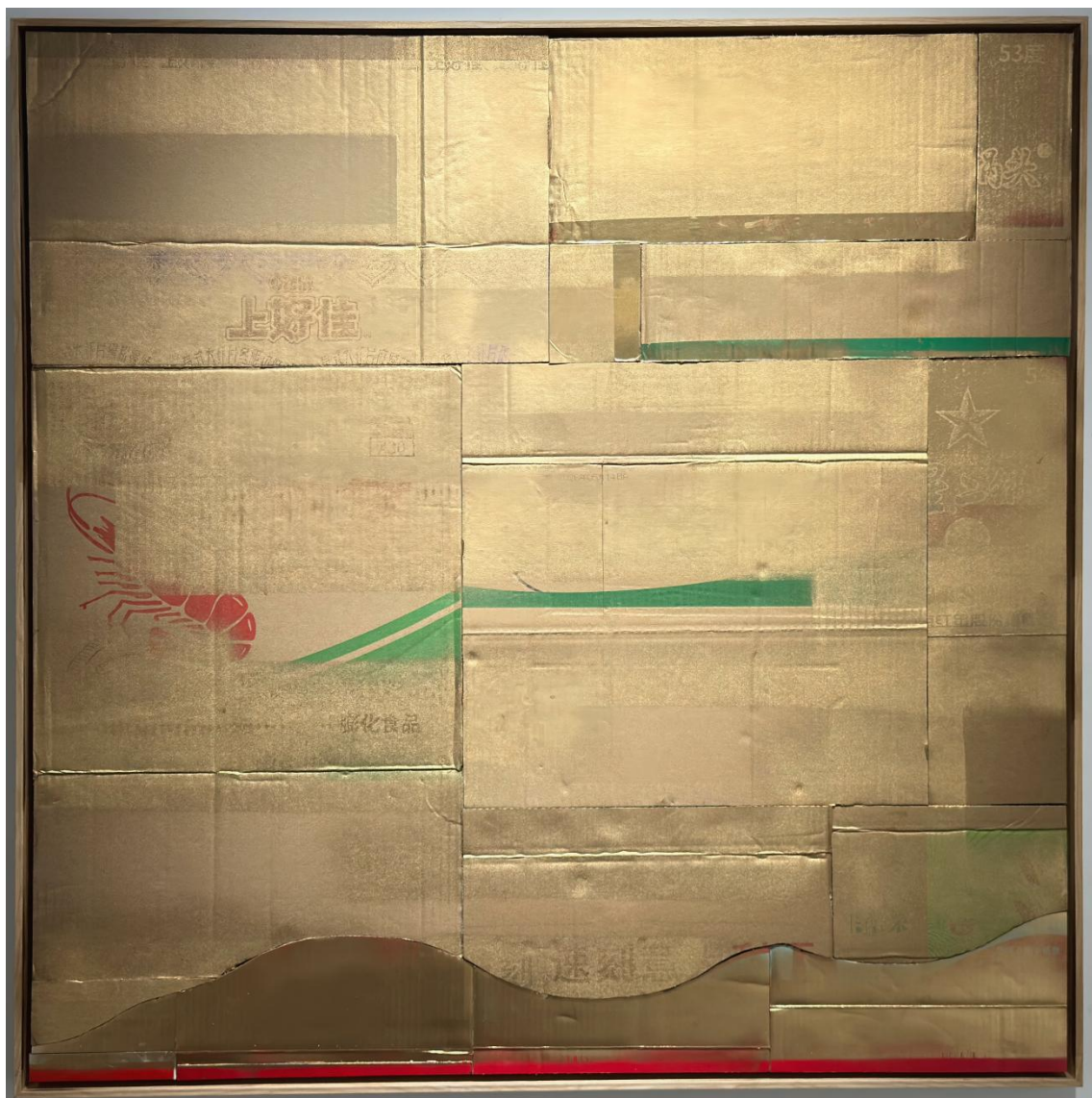
**Flavio Favelli**  
*Polvere di stelle*  
Lattine graffiate  
16 x 6 x 6 cm cad.  
2026

**法外吏**  
**星尘**  
刮擦铝罐  
16 x 6 x 6 cm 每件  
2026



**Flavio Favelli**  
***Tempo Aureo***  
 Smalto spray su collage di cartone su pannello  
 103 x 103 cm  
 2026

**法外吏**  
**黄金时代**  
 木板基底纸壳拼贴涂喷  
 103 x 103 cm  
 2026



**Flavio Favelli**

***Tempo Aureo***

Smalto spray su collage di cartone su pannello

103 x 103 cm

2026

**法外吏**

**黄金时代**

木板基底纸壳拼贴涂喷

103 x 103 cm

2026



**Flavio Favelli**

***Tempo Aureo***

Smalto spray su collage di cartone su pannello

103 x 103 cm

2026

**法外吏**

**黄金时代**

木板基底纸壳拼贴涂喷

103 x 103 cm

2026



**Flavio Favelli**

***Tempo Aureo***

Smalto spray su collage di cartone su pannello

103 x 103 cm

2026

**法外吏**

**黄金时代**

木板基底纸壳拼贴涂喷

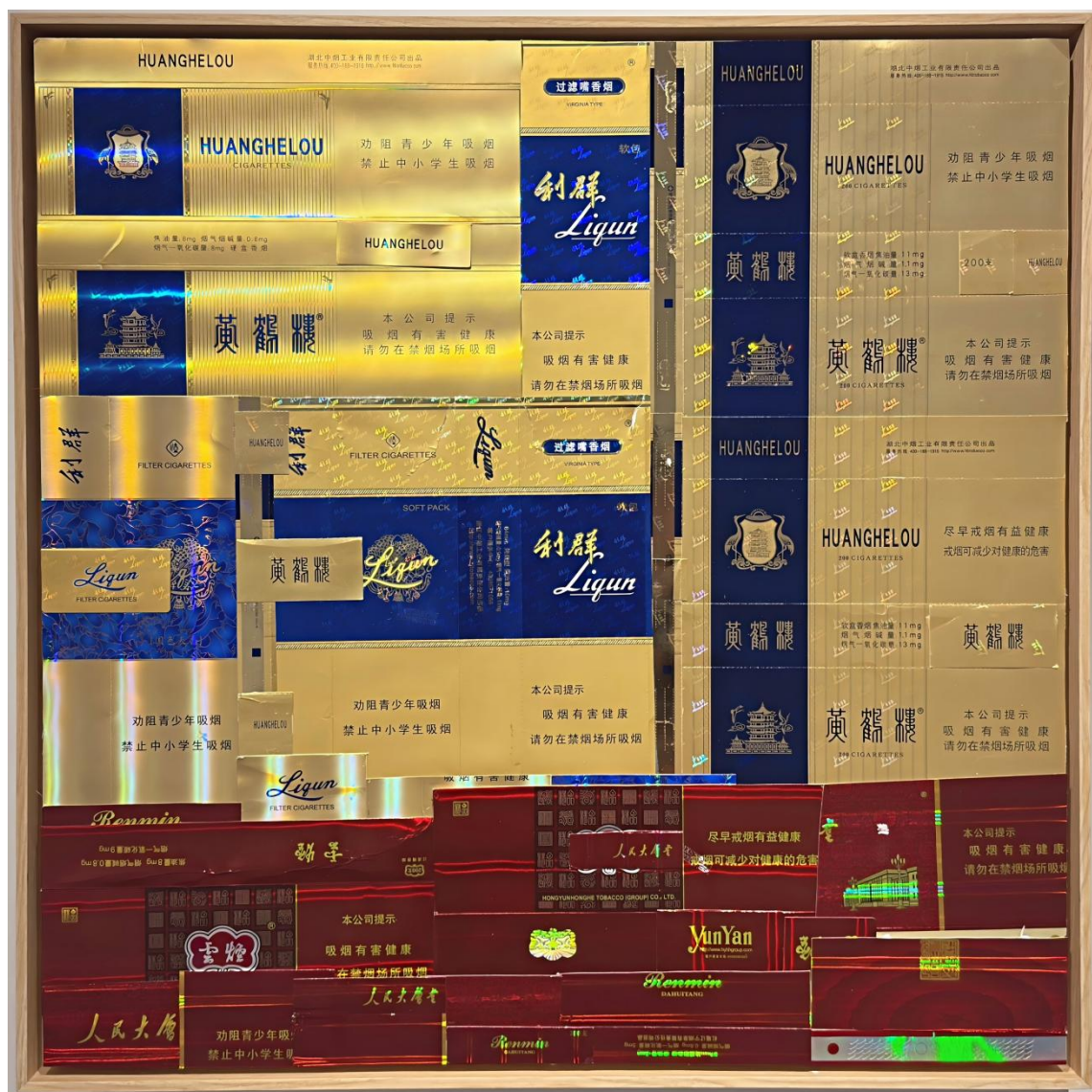
103 x 103 cm

2026



**Flavio Favelli**  
**Tempo Aureo**  
 Smalto spray su collage di cartone su pannello  
 103 x 103 cm  
 2026

**法外吏**  
**黄金时代**  
 木板基底纸壳拼贴涂喷  
 103 x 103 cm  
 2026



**Flavio Favelli**

**Liqueur**

Collage di confezioni di sigarette su pannello

72 x 72 cm

2026

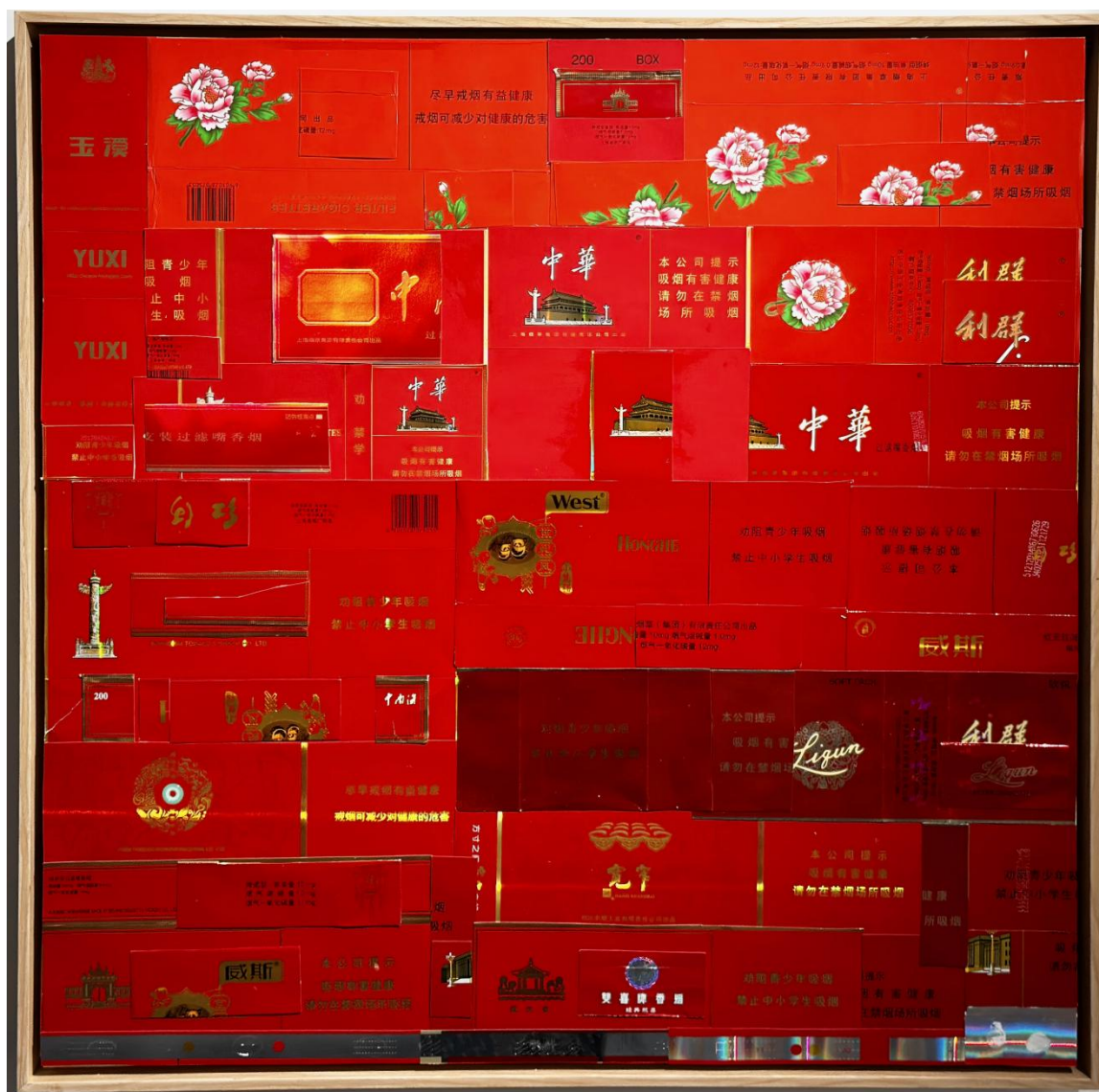
**法外吏**

**利群**

木板基底烟盒拼贴

72 x 72 cm

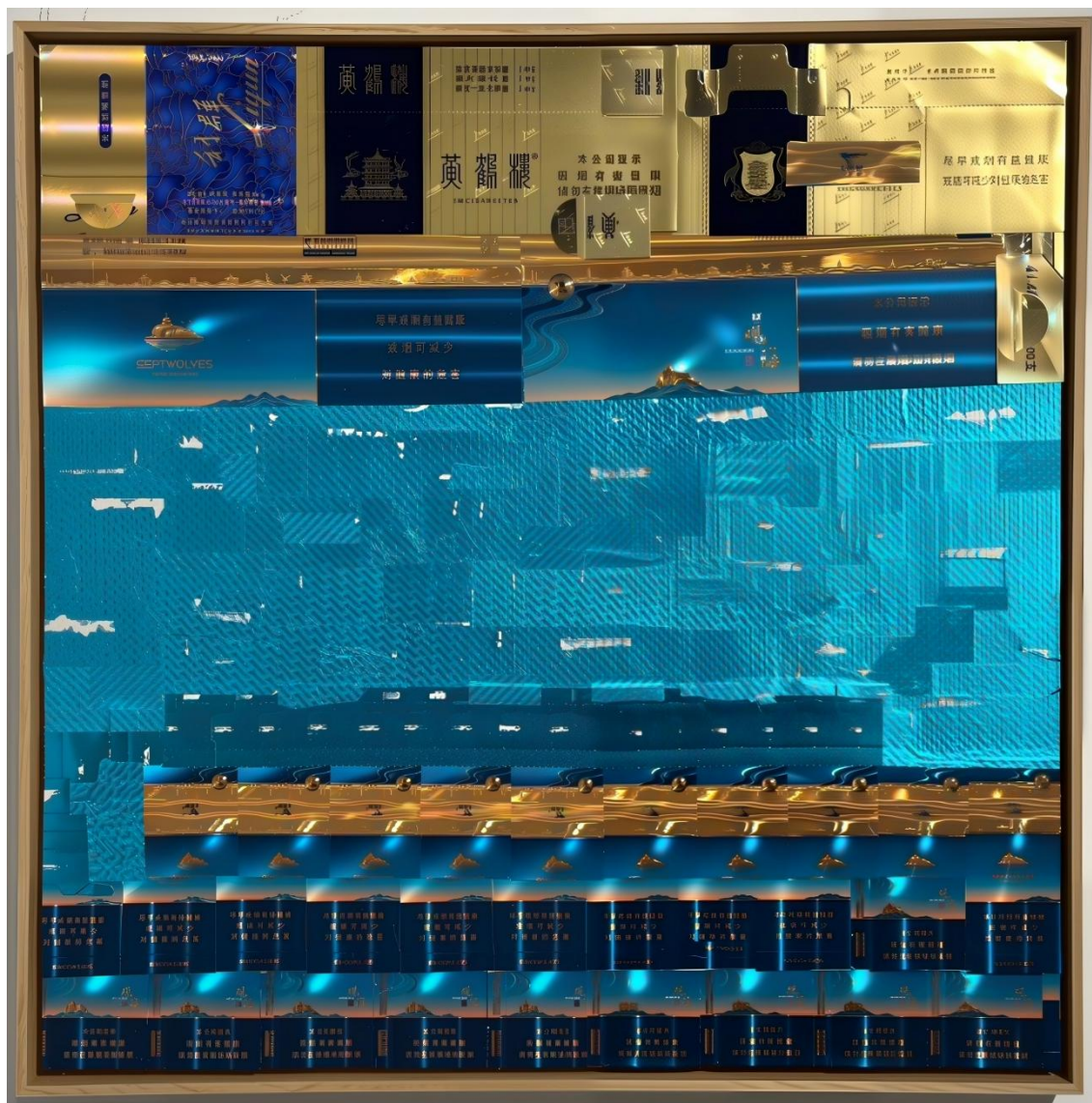
2026



Flavio Favelli  
Zhonghua

Collage di confezioni di sigarette su pannello  
72 x 72 cm  
2026

法外吏  
中华  
木板基底烟盒拼贴  
72 x 72 cm  
2026



**Flavio Favelli**

***Guanhai***

Collage di confezioni di sigarette su pannello

72 x 72 cm

2026

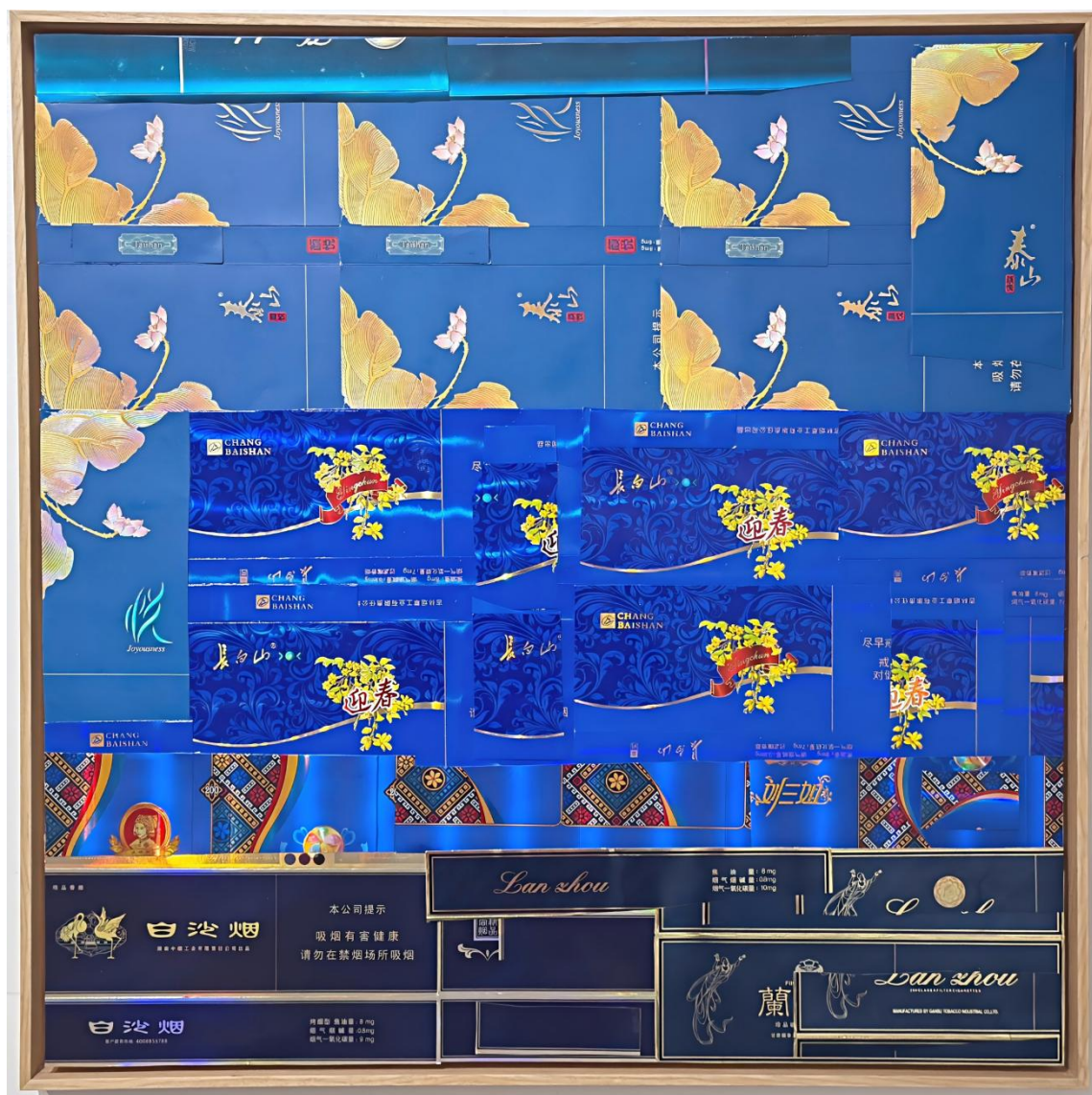
**法外吏**

**观海**

木板基底烟盒拼贴

72 x 72 cm

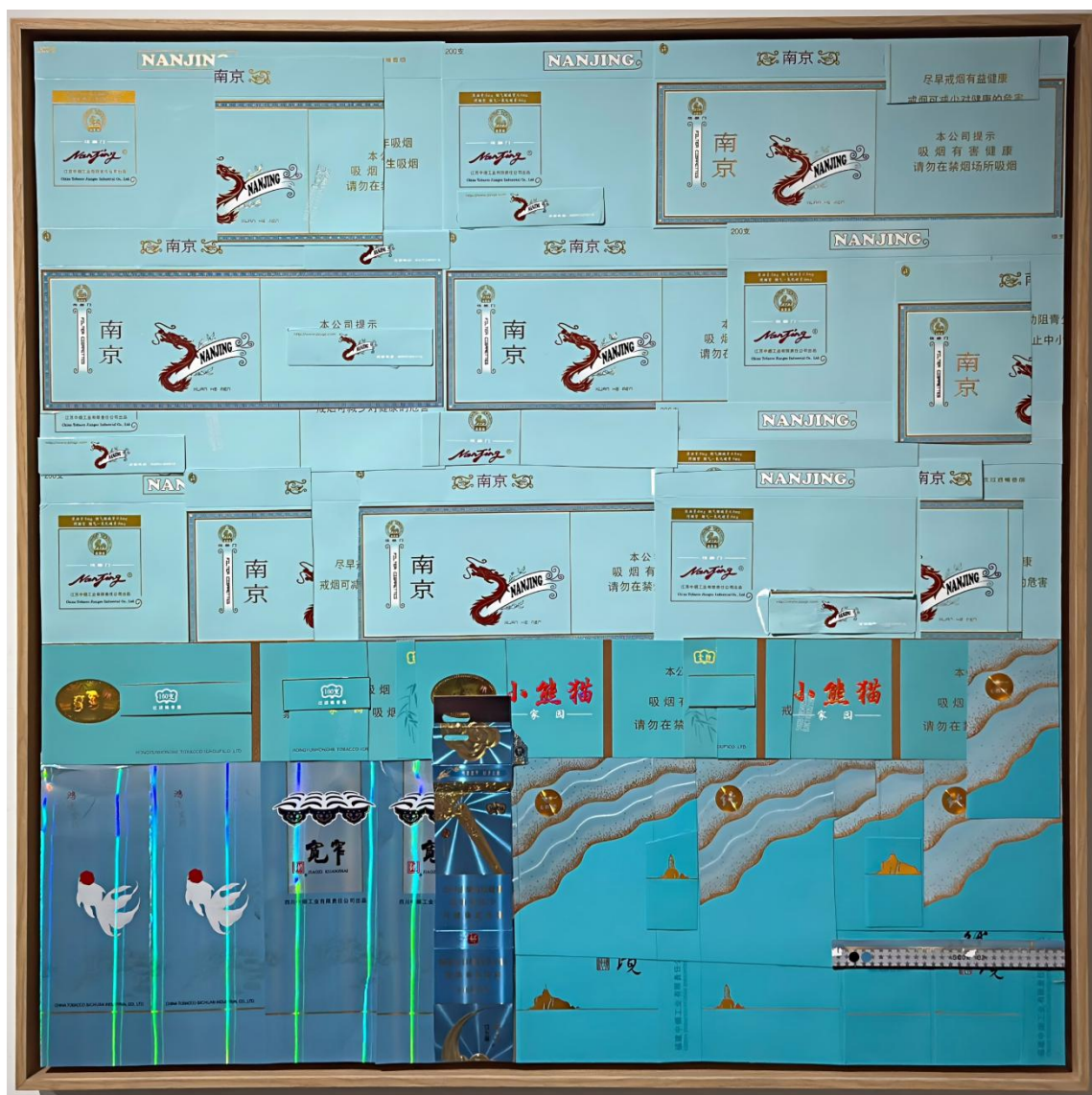
2026



**Flavio Favelli**  
**Taishan**  
 Collage di confezioni di sigarette su pannello  
 72 x 72 cm  
 2026

法外吏  
 泰山  
 木板基底烟盒拼贴  
 72 x 72 cm  
 2026

法外吏  
云烟  
木板基底烟盒拼贴  
72 x 72 cm  
2026



Flavio Favelli

*Nanjing*

Collage di confezioni di sigarette su pannello

72 x 72 cm

2026

法外吏

南京

木板基底烟盒拼贴

72 x 72 cm

2026

DANIELE SIGALOT

(Roma 1976)

Daniele Sigalot è un artista contemporaneo la cui pratica indaga la tensione tra apparenza e realtà. Forte di un background nel mondo della pubblicità, utilizza materiali industriali, principalmente alluminio e acciaio inox, per simulare leggerezza, fragilità e impermanenza, generando un cortocircuito percettivo tra ciò che si vede e ciò che realmente è. Le sue opere, spesso caratterizzate da un'estetica minimale e da una forte presenza formale, nascono da un processo che unisce rigore tecnico e intuizione concettuale.

Attraverso sculture e installazioni di grande scala, Sigalot costruisce paradossi visivi che mettono in discussione la percezione e il valore attribuito agli oggetti, trasformando elementi ordinari in dispositivi critici. L'ironia, elemento centrale della sua ricerca, non è mai puramente decorativa, ma agisce come strumento per destabilizzare codici consolidati e aprire spazi di riflessione.

Il suo lavoro si concentra frequentemente sui meccanismi, i ruoli e i rituali del sistema dell'arte, artisti, curatori, galleristi e collezionisti, e sulle dinamiche di legittimazione e riconoscimento che lo attraversano. Attraverso un linguaggio diretto, essenziale e talvolta volutamente ambiguo, Sigalot evidenzia le contraddizioni di questo sistema, mantenendo un equilibrio costante tra critica e partecipazione.

Negli ultimi anni, la sua pratica si è estesa verso progetti ambientali e interventi su larga scala, spesso in contesti non convenzionali, in cui lo spazio espositivo diventa parte integrante dell'opera. In questi lavori, la dimensione esperienziale e collettiva assume un ruolo centrale, trasformando lo spettatore in parte attiva del dispositivo artistico.

西阁老

(1976 年生于罗马)

西阁老是一位意大利当代艺术家，其创作实践探究表象与现实之间的张力。凭借在广告领域的背景，他使用工业材料（主要是铝和不锈钢）来模拟轻盈、脆弱与无常，在所见与所是之间制造出一种感知错位。他的作品通常具有极简美学和强烈的形式感，诞生于技术严谨与概念直觉相结合的过程之中。

通过大型雕塑和装置，西阁老构建视觉悖论，质疑人们对物体的感知及其赋予的价值，将日常元素转化为批判性表达。讽刺是他研究的核心元素，从不仅仅具有装饰性，还作为一种工具，用来撼动死板的惯例，开辟反思的空间。

他的作品经常聚焦于艺术体系的机制、角色和仪式——艺术家、策展人、画廊主、收藏家——以及其中关于价值确立与身份认可的那些运作方式。通过一种直接、本质、有时故意模棱两可的语言，西阁老凸显了这一体系的矛盾，在批判与参与之间保持着持续的平衡。

近年来，他的实践扩展到环境项目和大型作品，通常是在非传统的语境中，展览空间本身成为作品不可分割的一部分。在这些作品中，体验性与集体性的维度占据了核心地位，将观众转变为艺术装置中的活跃部分。

Ha realizzato mostre personali in importanti sedi istituzionali e spazi espositivi internazionali, presentando nel 2014 *L'angolo di Dio* presso la Chiesa di San Matteo di Lucca in collaborazione con Prometeo Gallery e, nel 2015, *Anche il vento si perde* a Palazzo Reale di Napoli. Nel 2016 ha esposto con *Spielraum* da Bernheimer Contemporary a Berlino, mentre nel 2017 ha presentato *Tutto è già vostro* alla Reggia di Caserta e al Museo Archeologico di Potenza. Sono seguite *Einmal ist keinmal* presso Die Kunstagentin di Colonia nel 2019 e *A Portrait of Everyone, Everywhere* all'Aeroporto di Milano Malpensa tra il 2020 e il 2021. Negli anni successivi ha realizzato *Una sfida al Nulla* a Palazzo Tagliaferro di Savona (2021), *Master of Mistakes* alla Galleria Nazionale d'Arte Moderna e Contemporanea di Roma (2022), *La Pizzeria* a Roma (2023), *Writer's Block* presso La Nuvola di Roma (2024) e *And Now For Something Completely Different* all'Anna Laudel Gallery di Istanbul (2025).

Tra le principali mostre collettive si segnalano le esposizioni al Museo dell'Alto Mantovano nel 2012 e al MAR – Museo d'Arte della Città di Ravenna nel 2014, la partecipazione alla Biennale Italia-Cina di Pechino nel 2015, la mostra *Segrete* alla Torre Grimaldina di Palazzo Ducale a Genova e il progetto della Tryfon Art Residency tra Atene e Molyvos in Grecia nel 2018. Ha inoltre preso parte alla Biennale *Le Latitudini dell'Arte* presso il Pulchri Studio dell'Aia nel 2020 e al Künstlerhaus Bethanien di Berlino nel 2023, nello stesso anno ad *Arte in Ambasciata: Italia Contemporanea a Vilnius*, poi a *Post Apocalyptic Renaissance* a Palermo e ad *Antidoti Ironici* presso Spazio Taverna a Roma nel 2021. Più recentemente ha esposto nella mostra *WOW* alla Triennale Milano nel 2023, consolidando una presenza costante in contesti espositivi nazionali e internazionali caratterizzati da una forte attenzione alla sperimentazione contemporanea.

He has realized important solo exhibitions in international institutional and exhibition spaces. In 2014, he collaborated with Prometeo Gallery for *L'angolo di Dio* at the Church of San Matteo in Lucca. In 2015, he presented *Anche il vento si perde* at the Real Palace of Naples. In 2016, he exhibited with Bernheimer Contemporary in Berlin, and in 2017, he presented *Tutto è già vostro* at the Reggia di Caserta and the Archaeological Museum of Potenza. This was followed by *Einmal ist keinmal* at Die Kunstagentin in Cologne in 2019, and *A Portrait of Everyone, Everywhere* at the Milan Malpensa Airport between 2020 and 2021. In subsequent years, he realized *Una sfida al Nulla* at Palazzo Tagliaferro in Savona (2021), *Master of Mistakes* at the National Gallery of Modern and Contemporary Art in Rome (2022), *La Pizzeria* in Rome (2023), *Writer's Block* at La Nuvola in Rome (2024), and *And Now For Something Completely Different* at Anna Laudel Gallery in Istanbul (2025).

His main group exhibitions include: 2012 at the Mantova Museum, 2014 at the Ravenna Museum of Art, participation in the 2015 Venice Biennale Italia-China, the 2015 exhibition *Segrete* at the Torre Grimaldina, the Tryfon Art Residency between Athens and Molyvos in Greece in 2018, participation in the 2020 Venice Biennale *Le Latitudini dell'Arte*, the 2023 exhibition at Künstlerhaus Bethanien in Berlin, the same year at *Arte in Ambasciata: Italia Contemporanea a Vilnius*, then at *Post Apocalyptic Renaissance* in Palermo and *Antidoti Ironici* at Spazio Taverna in Rome in 2021. More recently, he exhibited in the 2023 *WOW* exhibition at the Triennale Milano, consolidating a constant presence in national and international contexts characterized by a strong attention to contemporary experimentation.



**Daniele Sigalot**

***46 paper planes simultaneously hitting the wall***

710 x 120 cm

Acciaio lucido

2023

**西阁老**

**46架纸飞机同时撞墙**

710 x 120 cm

抛光钢材

2023



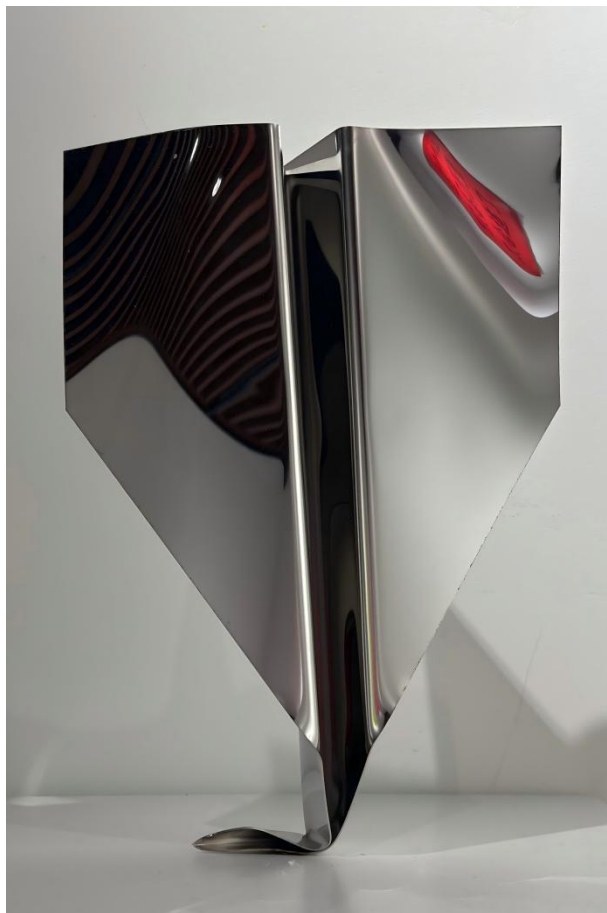
**Daniele Sigalot**  
*Clearly not a paper plane*  
27 x 18 cm  
Lacca acrilica su alluminio  
2023

**西阁老**  
**显然不是个纸飞机**  
27 x 18 cm  
镀锌抛光钢材  
2023



**Daniele Sigalot**  
*Clearly not a paper plane*  
40 x 28 cm  
Acciaio lucido  
2023

**西阁老**  
**显然不是个纸飞机**  
40 x 28 厘米  
抛光钢材  
2023  
**Daniele Sigalot**



**Daniele Sigalot**  
*Clearly not a paper plane*  
40 x 28 cm  
Acciaio lucido  
2023

**西阁老**  
**显然不是个纸飞机**  
40 x 28 厘米  
抛光钢材  
2023



**Daniele Sigalot**  
*A portrait of Everyone in Beijing*  
 Incisione al laser su acciaio lucido  
 18 unità 40 x 40 cm cad.  
 2026

西阁老  
 每一个在北京的人  
 抛光钢板激光雕刻  
 18 件，每件 40 x 40 cm  
 2026



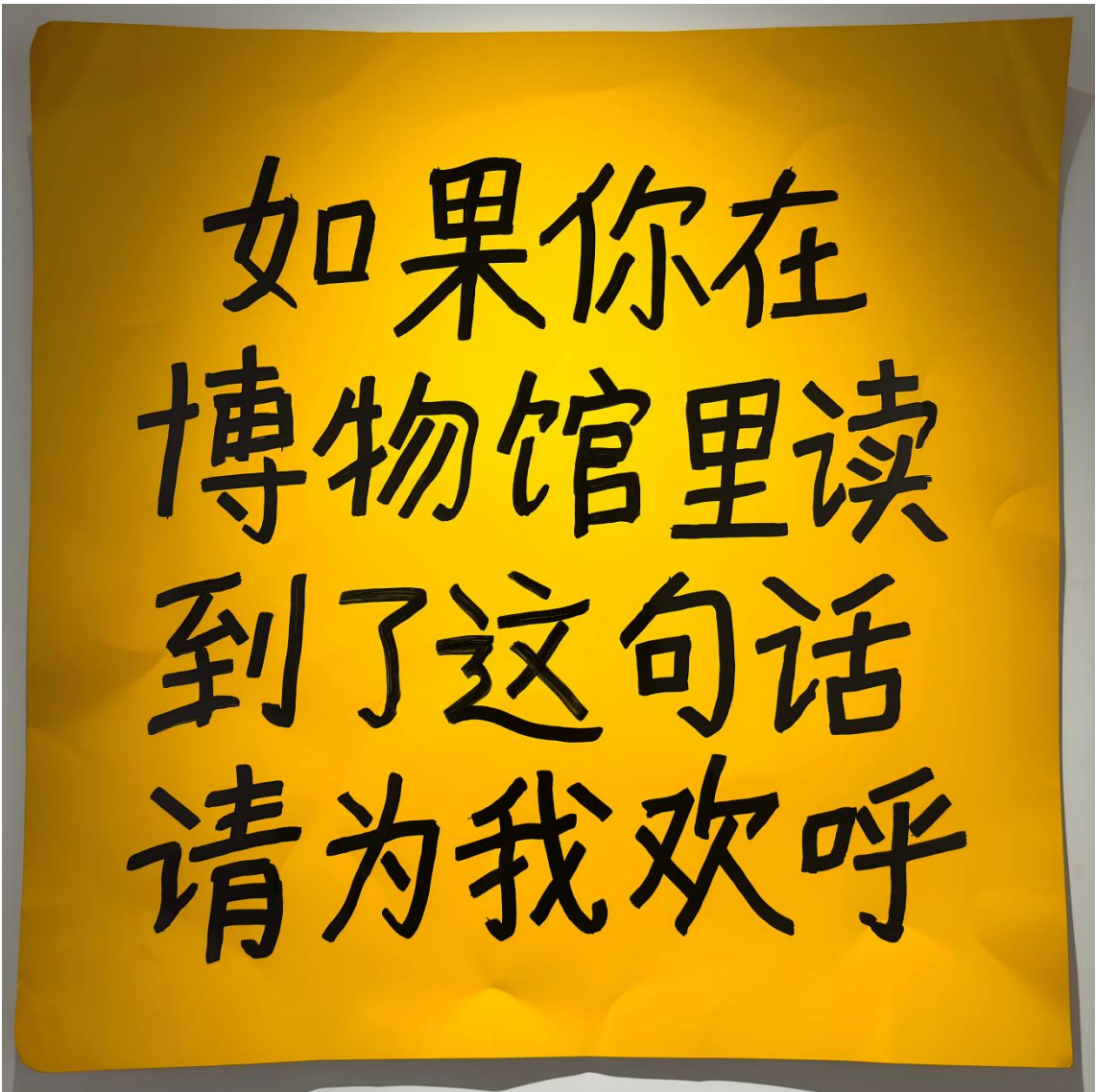
**Daniele Sigalot**  
*Anyone can do this*  
Lacca acrilica su alluminio  
100 x 100 cm  
2026

**西阁老**  
**这玩意儿谁都能做**  
丙烯酸漆铝板  
100 x 100 cm  
2026



**Daniele Sigalot**  
***Made in China***  
Lacca acrilica su alluminio  
100 x 100 cm  
2026

西阁老  
中国制造  
丙烯酸漆铝板  
100 x 100 cm  
2026



如果你在  
博物馆里读  
到了这句话  
请为我欢呼

**Daniele Sigalot**

*Cheers on me if you read this in a museum*

Lacca acrilica su alluminio

100 x 100 cm

2026

**西阁老**

如果你在博物馆里读到了这句话 请为我欢呼

丙烯酸漆铝板

100 x 100 cm

2026



**Daniele Sigalot**

*This looks great in a living room*

Lacca acrilica su alluminio

100 x 100 cm

2026

**西阁老**

这件作品放客厅里太合适了

丙烯酸漆铝板

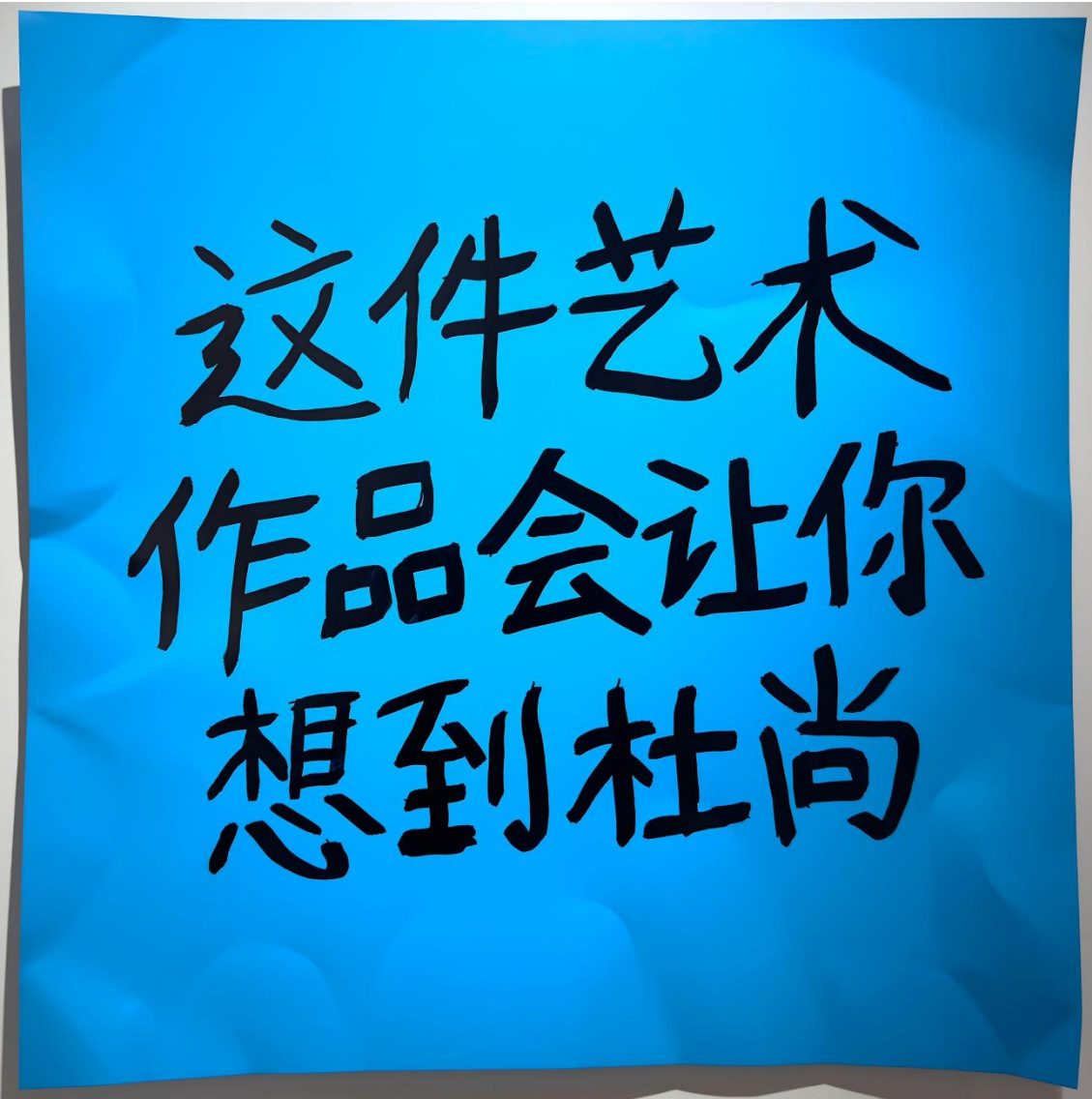
100 x 100 cm

2026



**Daniele Sigalot**  
*This is a new piece*  
Lacca acrilica su alluminio  
70 x 70 cm  
2026

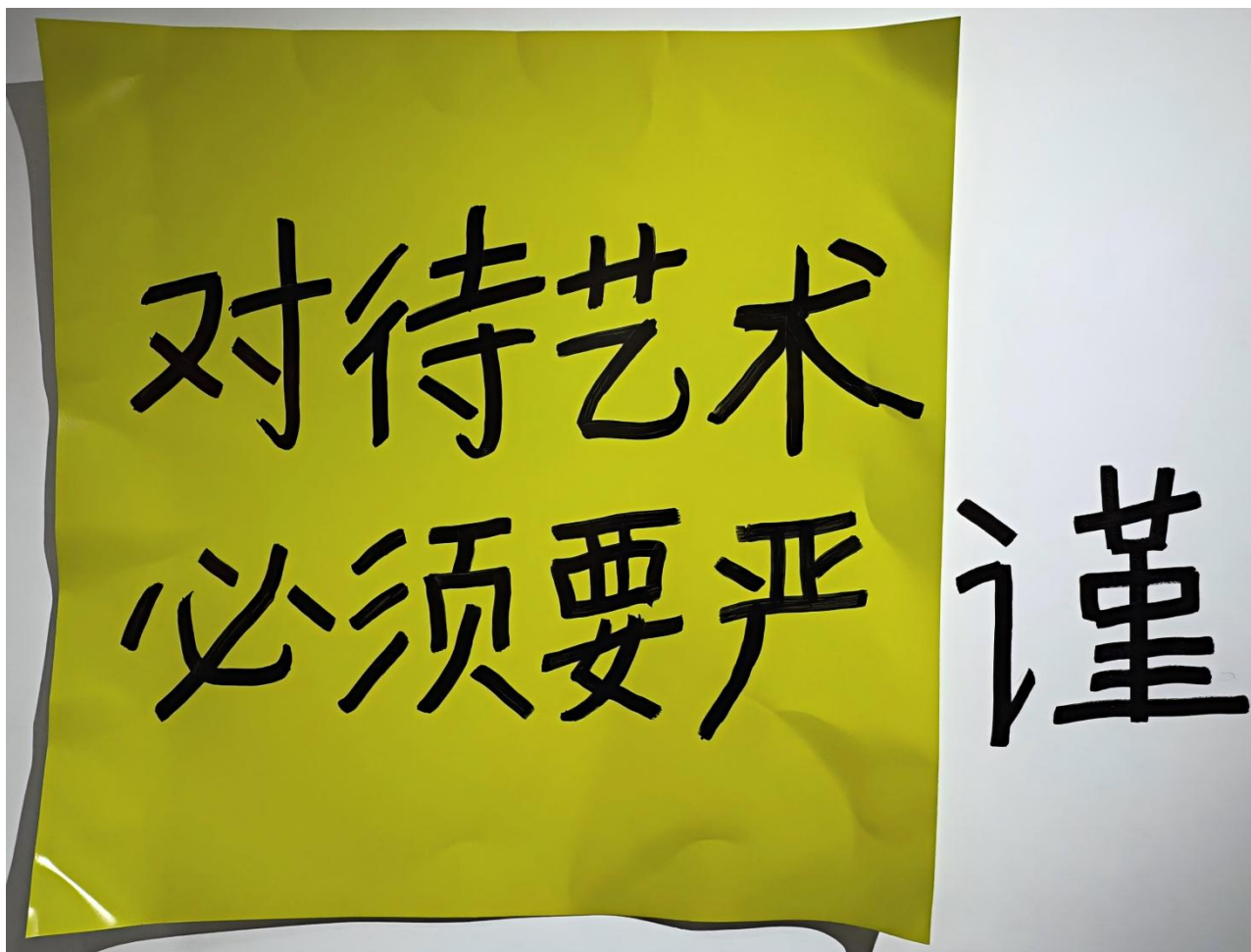
**西阁老**  
**这是一件新作品**  
丙烯酸漆铝板  
70 x 70 cm  
2026



这件艺术  
作品会让你  
想到杜尚

**Daniele Sigalot**  
*Marcel please forgive me*  
Lacca acrilica su alluminio  
70 x 70 cm  
2026

西阁老  
杜尚请原谅我  
丙烯酸漆铝板  
70x 70 cm  
2026



**Daniele Sigalot**

***Untitled***

Lacca acrilica su alluminio

70 x 70 cm

2026

**西阁老**

**无题**

丙烯酸漆铝板

70 x 70 cm

2026



**Daniele Sigalot**  
*Questa è un'opera minore*  
Lacca acrilica su alluminio  
10 x 10 cm  
2026

**西阁老**  
**这是件小作品**  
丙烯酸漆铝板  
10 x 10 cm  
2026



**Daniele Sigalot**  
***Coppa Pizzeria***  
Video  
2022 - 2026

**西阁老**  
**匹萨杯**  
视频  
2022 - 2026

# 法外史·西阁老

## Flavio Favelli/Daniele Sigalot

Sviluppi del Contemporaneo per L'Ambasciata d'Italia  
e L'Istituto Italiano di Cultura di Pechino

法外史与西阁老 当代艺术发展项目